

جَرْنَالُ مَحَاكِمٍ

١٢٩٠

٣٤٣

جمعه ایرسی

نومرو	جاذی الآخره	سنه	سنه	صیفده	مارت	سنه	سنه
٣٤٣	٢٨	١٣٠٣	٢٢	١٣٠٢	٣٤٧	صیفده	جاذی الآخره

﴿ اشبو غزته بھر هفتہ جمعه ایرسی کونلری چیقار سنه لکی درسعادت ایچون مجیدیه
 ﴿ یکرمی غروش حسابیله التش غروشد رطشره لر ایچون اون بش غروش پوسته اجرقیضم اولنور بھر
 ﴿ نسخه سی ینه مجیدیه یکرمی غروشه اولمق اوزره یوز پاره یه هر یرده صاتیلور درج اولنھ جق اعلافاتک
 ﴿ هر برندن بر مجیدیه اخذ اولنور سنه لکنه مشتری اولمق استیانلر عدایه نظارتی دائره سندہ کائن
 ﴿ جریده محاکم اداره سنه مراجعت ایتلیلدر ﴾

وتامینات مقابلنده سند و یلدیکی کبی عند الاقضا
 اجرا اولنھ جق جز معاملاتنده دخی کفالت
 مقابلنده محاسبه و مال صندوغی نامنه سند و یلمک
 ایجاد ایده جکنندن اکا کوره ایفانی مقتضاسی
 مقام سامی حضرت صدار تپناهیدن شرفوارد
 اولان بیولدی سامیده امر و اشعار بیورلش
 و موجنجه کیفیت محاکمہ تبلیغ اولنق اوزره اشبو
 تحریواتک نسخ مطبوعه کافیه سی لفا ارسال

قلمش اولمگله

قسم سه

- (عدایه نظارت جلیله سندن ف ٢٣ جاذی)
- (الآخره سنه ٣٠٣ وفي ١٨ مارت سنه)
- (٣٠٢ تاریخنده درسعادت و ولایات عدایه)
- (مقتشکار ینه تبلیغ اولنان محررات عمومیه نک)
- (صورتیدر)

دوائز حکومتدن طلب اولنان جزرلدن طولای
 حکم قانونه توفیقاً تامینات اعطاسی طبیعی اولوب
 ابیق دوازه مشارا یهاجه استینافاً و تیزیاً اقامه
 اولنان دعوا رده اعطایی اقتضا ایدن کفالت

قسم غیر سمجح

(مدعی عمومیه مدعی شخصی ارجمند)
(ناقابل تقسیم بر حق مشترک)

انفاذ احکامده طرف آخر ک حقوقی اخلاق ایتش او له جنی طبیعیدر « بوقس » بوماده ده حقوق شخصیه قصاصیه قسم مشترک او لان دیت شرعیه دن عبارت او لور مثلا حکمده بونک او زرینه جریان ایدرسه هم حقوق عمومیه و همده شخصیه خالدن و قایه ایدلوب مع مافیه احکام الهیه ده تعرض دن مصون او لغله متعرض و نده فقدان عدالتی قائل برکیسه بولنور « وطنون علیه ک وفاتی حالت » مدعی شخصینک و رته علیه نه اقامه دعوا نه او لان حق مشروعی قصاصیه تهدی جائز او لمدیندن بوجهی تصدیق ایدر دین او لورمی ؟

مدیه بایت حکمه سی
مستنطق عثمان
خیری

فرهی داخلنده کائن اردک قصبه سی اهالیسندن دومان او غلی ارجمندینک قاتل غیر متهمی قصبة من بوره دن یکمی یاشنده موره لی او غلی دینکله معروف قسطی ولدقائق ایه قوجه باش او غلی لقبیه مشتهر اون طقوز یاشنده طناش ولد اپستول حفلنده ایکنجهی دفعه او له رق اجرا قلنان محکمکه نک ضبط ورقه سندن ما بعد

ایتدیکنده اسمی قره بانی و شهرتی پانده لی او غلی و یکمی بش یا شنده طوغرامه بی و اقامه کاهی دخی اردک قصبه سی ایدو کنی یاندن صکره رئیس محکمه مقتول ارجمندی نک کیفت قتلنه دار او لان معلوماتی صور دی او ده و قعه کیجهی ساعت بر بچق راده لرنده بزر او غلنك فهم سندن قالقو ب دکانه کیتکده ایکن ملتبا دینک با غروب چاغر مقدمه و مقتول ارجمندی دیده یاره لی فوت او لوب یانقده او لدینی و ملتبا دین سؤال ایتدیکنده اطناش و قسطی طرف زدن او را لدینی سو یلدیکنی و ارجمندینک النده فنسنر تا او لدینی کور مسیله التد نوب اندیغی و یاره لی ارقه سنده کور دیکنی بیان ایلدى

شاهد استماع او لندقده و افاده لینک موجب او لدینی سؤال وجواب اکمال ایدلکدن صکره طبیب بر یکلی طرف زدن ویریلان ایکی قطعه را پورت قرائت او لندقده مقتولک صاغ قاشنک او جندن قو لاغنه قدر و كذلك کو کسنک صاغ جهتی ارقة طرف دکی اکه کیکلری او زرنه وا مو زینک ایچ طرف نه طوغزی ایکی یاره دها بولنوب بونلرک او حی سبوری و هر ایکی سیده بر آلت جارحه دن ایقاع او لوب خصوصیه کو کسندک یاره لدن مقتول مرقومک وفات ایلدیکنک محتر ایدوکی اکلاشلدی

بوصره ده و کیل طومه افندی مساعده طبلیه بعد القراءه بورقه اعطایلی اشبو ورقدنک خلاصه مآل متمهمل طرف زدن فعل قلت صدور

دیکر شاهد قسطنطیبدن اول کیجه مرقومان طناش و قسطی سرخوش او له رق خانه سنت التند طور و ب قوطرو او غلی علکسی بزم هر وقت پاره هزی او رده شندی میخانه سنت آچیه رق بزی قوغنی دیومر قومه سوکد کاری کی اوراده بولنان او دون یغیندن بر او دون الور لکن و قوع بولان کور لاتی او زرینه با غلی او لان قاطر اور کوب ایپنی قو پار دیغندن اشاغی اینوب ندر ایتدیکر دیو با غرمی او زرینه مترکی او غلی صاوه اول صرده شوق کتور مس ایسه ده مرقومان قاچدق لرنده کیدوب براز صکره یاره لی او له رق کل دیکنی واول اثنا ده مقتول ارجمندی ده کلوب و قعه بی ایش تکله بونلرک ارقة لرنده کیتکش ایسه ده بر مدت صکره ارجمندینکه او لدیر لدیکنی ایش تکش او لدینی افاده ایتش بولنده بی من فهم او لدی رئیس محکمه بونلرک قرائت ایدیلان افاده لینه قارشو متمهملی استخواب ایلدیکنده شاهد لرنده یان مقدمه حضور محکمه ده کور مدیکنی سو یلدیکنی جهتله افاده مضمونه سنت قبول ایته جکلر بی و دیکر شاهد قسطنطیبدن مظنو بی علیه قسطی بر قاطر نوب صکره دن کیرویه افاده ایتدیکنده طولانی زناع ایتش او لدینی افاده و فقط ایشان دن اظهار عجز ایدلوب اطناش ده ب بعد ادوات بیان ایده مکسز بن انکار نده مصر بولندي رئیس محکمه دیکر بر ماده ایچون موقوف بولنان سالف الذکر قره یانی بی اظهار حقه مدار اولق او زر ره تو قیحانه دن کتور ده رک ایم و شهرت وسن و صنعت و اقامه کاه و محل ولادتی سؤال

فرهی داخلنده کائن اردک قصبه سی اهالیسندن دومان او غلی ارجمندینک قاتل غیر متهمی قصبة من بوره دن یکمی یاشنده موره لی او غلی دینکله معروف قسطی ولدقائق ایه قوجه باش او غلی لقبیه مشتهر اون طقوز یاشنده طناش ولد اپستول حفلنده ایکنجهی دفعه او له رق اجرا قلنان محکمکه نک ضبط ورقه سندن ما بعد

ایتدیکنہ دائر اخبارات معتبره موجود اولیوب
انجق مقتول قس طی بی الشه المش ایکن بونی
و بالآخرہ کندوسنی تلفدن قورتارمک ایچون
بچاغی مقتولک الند اطناس الدینی اکلاشیلوب
خصوصیله وقوفات کیجھ و انسان انسانی فرق
ایده میدھجک درجه ده قرانلقدہ وقوعبولوب محل
و قعدہ مسلح اولہرق بولنیش اولان کسان مظنو نلری
تعقیب ایتش اولان مقتول ایله برچوق رفیقلری
او لوب شوکورلئ انسان ندہ مقتول کیک طرفندن
اور لدینی تفریق اولنہ مید جنی و مقتول ارسنیدی
ذاتاً سوہ اطوارلہ مشتهر برآدم ایدو کندن
کندوسی هرشیلہ قاریشور مفسد و یار امن ایدو کی
وشو و قواتنہ بیله کندوسنہ هیج برتعلی اولقسنین
کو یاصاوہ بی ضرب ایدنلری تأدیب ایٹک او زره
مظنو نلری تعقیب و اتلاف مقصندنہ بولنیغی
میداندہ ایدو کی جھتلہ مدافعہ و محافظہ نفس
قضیہ سی موجود و مثبت کوریلوب بناءً علیہ
موکلرینک برائٹرینه و هیج اولزسے معافیلرینه
و یادم مسولیتینه قرار ویرلسی طلب
واسترحامندن عبارت بولنیغی تفهم اولنی
وقتک عدم مساعدہ سی جھتلہ محاکمہ بوم کرڈہ
براغیلہرق ختمی نوزاً یکرمی یدنیجی جمعہ
ایرسی کونہ تعلیق و تفیم قلندری

ایتکدہ در مع مافیہ اوراق تحقیقیہ ده مقتول مرقوی
طناسا کینک اولدر دیکنی ایشتدیکنی مانولا کی
اوغلی یاقو خبر و برس و مخلجہ استجواب
ایدیلانرک اکتریسی کورلئ بی یعنی بر جرم مشهود
وقوعی استقاح ایتکار بی سویلشلدر
قسم ثانی بی کانجہ بوده متهملرک افادات مضبوطہ
و شفاهیه لری میانندہ از چوق مباینیت کور نسی
واساس و قعدی بالکلیه انکار ده بولنلری و بونلر
بعد الوقعہ بالتحری ویران کیسما ایچرو سندہ
کوریلوب در دست اولندفلرینه دائر اولان
ضابطہ محلیہ نک فی ۳۶ نوز سنه ۱۲۹۸
تاریخی ژورنالی و کندولریده مذکور کیسایہ
کیروب یاندفلرینی اقرار اتلری وایکی قطعہ ده
طیب راپورتی کی شیلد
اسباب مسرود دیه فارشو متهم اطناس و قس طی
شاهدل ایله میانہ لرنہ زاع و عداوت بولنیغندن
بختلہ شہادت لرینی قبول ایتھے جکار بی و بوکرہ
افادہ مضبوطہ سی فرائیت ایتھیریلان استورا کی
اوغلی یانیستک او جله حضور محکمہ بی جلب
او لندیغندہ کور میدیکنی سویلی دیکنی مقام اعتراض ده
در میان ایتش اولدفلری کی و کیلاری طومہ افندینک
و برس بولنیغی ورقہ اعتراضیدنک فذلکہ مائی
دنی مخبرلک بوایشده علاقہ و مدخلاری اولدینی
و فعل مذکور محافظہ و مدافعہ بولنده و قوع
بولنیغی و مع هذامتهمل طرفندن صدور یند دائر
اخبارات معتبره موجود اولدینی و شو جله ایله
برابر ملتیادی ارقداشی ارسنیدی بی مظنو نک الندہ
منقوضده مندرج و محرر در

برده و کیل و مولک افاداتی از هستنده مباینت وارد
ذیرا مشاهده کلیماً از کار جرم ایتکده بولند قلری حالده
و کیل افندی اش-بو از کارل بداعته قارشو برشی
اولدیغی بالمشاهده چارهٔ خلاصی بشقہ یولد
آریه رق و قوع و قعه‌ی معناً اعترافله مدافعه
صورتنده کو سترمک استیور بوندہ دخی بر قوت
بو نلوده و کیل افندینک اعتراض و ادعائنه
ایله اجرا او لنش بولندیغی کو سترمک
معادر صورتنده کو سترمک استیور بوندہ دخی بر قوت
و حقیقت کوره مینجه مرده احتمالاته صاهره رق

ملتیادینک سـه و آرقداشنی جرح ایتش او لدیغی
محتمل ایدوکندن بحث ایده بور و مع مافیه جرم
سالف الذکر ک مولمندن صدور ینه دا را اخبارات
موجود بولندیغینیده سـه و یلیور بناءً علیه متهملرک
برا شلرینه او لمزسه معافیت لرینه یاخود عدم مسوٰ لیتلرینه
قرار و یرلسنی طلب ایلیور باقکزکی بونه قدر
تناقض و مباینتر بوبله براعتراضک نه حکمی او له یلور
هله تو همه اعتبار و احتمالک جلت او لمدیغی بدیهی
بولنوب بومثلاو مواد مهمه جنایه ده او کی احتماللرک
اصلا اهیتی یوقدر یاره لر کیفیت نه کانچه قانک مقتول
النده کورلسی تسلیم ایداسـه بیله جان هو لیله
المش بولنه جعنی مستبعد او لمدیغندن بونک متهملرک
برا شلر یاردم ایده میه جکی در کارد در علی الخصوص
قاتللر ارسیتدی بی قتل ایته دن صوه بی یاره لدکاری
وقت بچاقله جریحه دار ایلش او لدقلى کرک
صوه نک افاده نه تحریو یه سـنده و کرک ضابطه
ژور فالنده و جریحه نک خنجر یاره سی او لمدیغی
طبیب را پور تنده مذکور ومصرح بولنه رق
مع مافیه ملتیادینک اخبار ینه باقی لنجه ده قسطی
وطناشک الارنده کی بچاقله ارسیتدی بی اوردقلى
النده آلت جارحه و مقصد نده سـه و قصد او لمش

بُوكره ده نقض اعلامه باقه لم اعلام من بوره
لظرآ اسباب نقضیه نك اصول حاکمه محکمه
معاملاته عائد بعض نو اوصدن عبارت بولنه رق
ثبوت جرمه دار او لان شهادت و اخباراته شهول
وسرايى او لمدى غى اعتراضاتي متهملىك محکمه
ئىير كىش بولنان لا يكه اعتراضيي لو يده شامل
وشعر ايكن نه باش مدعى عموميلكىچه ونه ده محکمه
مذكوره جه شایان التفات واعتبار كورلمدى يكى
پيداند هدر

حاصل کلام اس-باب و دلائل ثبوتیه معتبر و کافی
و اکا قارشو متهملره و کیملاری طرفندن و قوع
بولان انکار و اعتراضات واهی اولوب اش-بو
قرانفل او غلی قسطی و وجده باش او غلی طناش
ایتداصوہ بی ضرب و جرح ایله رک فرار ایتلریله
بونلوی تعقیب ایدن ارسیبدی بی دخی جرح و قتل
ایتدکلری متحقق و مشبت بولندی یعنی اول امرده
بحرمیتلرینه فرار و یرسلسی قانون و حقوق عمومیه
نامنه طلب ایدرم دیدی

بۇنك اوزر يىنه مىتھەملر يىنه بۇمنوال سابق صورت
اذاكاردە بولىوب و كىللارى طۇمە افسىدى دىخى
آنف البیان اعطىا بېتىش اولدىيغى ورقەنك مائىنى
تىكراو و براڭتىك اصل اولىسى حىسىپىلە احتمالات
وقانوندە كورىللان غير مصريح تعبيراتك مظنو نىلر
لەندە استعمال ايدىلەپىلە جىكىنی يىان و تذكارلە
موكلرىنىڭ مجرميىتى حقىندە دلائىل مۇقىبۇلە موجود
اولىيوب على انىصوص فعلك و قوى فرض
ايدىلسە پىلە بىرەدا فە ئىنفسى صىددىندە اولىش

بولنده ايدي التنه المش دينلان آدمده انك آثار
فعليه سيده كور يلو ايدي خصوصيه طناش
مقتولك او زرنه بولند يعني حالده بوآدم ايجون
مقابله مجبور يتنه اصلا محل يو قدر بو غلدم ديو
بوسسى اي شيدلش شو عکس صد انك كيک طرفندن
كالديكى تعين ايده ميوب مع ماقيفه ارسيد ينك سسى
اولمدى يعنيه معلوم دكالدر

بچاغی الدم سوزینه کلنجه بچاغلک اول امرده
متهمه ملده بو لندیغی محقق و بچاغنی دینلیه رلک بچاغی
الدم تعییری ایراد ایدلسیله ده مؤید اولوب روشن
حالة نظراً ارسـتـیـدـیـ کـنـدـیـ اوـزـرـینـهـ تـشـہـیـرـ
و استعمال اوـلـنـدـیـغـیـ صـرـهـدـهـ بوـتـقـرـیـبـ الـهـ المـشـ
ایـسـهـدـهـ قـارـشـوـسـنـدـهـ بوـلـنـانـ اـیـکـیـ قـوـتـهـ مـقـاـبـلـهـ
ایـدـهـهـیـهـرـلـکـ بـنـهـیـدـنـ ضـبـطـ وـاسـتـرـدـادـ قـلـنـسـیـلـهـ
جرح و اتلاف اوـلـنـشـلـدرـ اـیـشـتـهـ اـخـبـارـاتـ
مـوـجـودـهـدـنـ اـکـلـاـشـلـدـیـغـیـ اوـزـرـهـ متـهـمـلـوـ اـیـکـیـ کـشـیـ
ارـسـتـیـدـیـ یـالـکـنـ اـولـوـبـ بوـیـلـهـ برـآـدـمـ اـیـکـیـ آـدـمـیـ
مدـافـعـهـ یـهـ اـجـبـارـ اـیـدـهـ جـلـکـ بوـحـالـهـ نـصـلـ کـتـیرـهـ یـلـورـ
بوـقـابـلـیـلـدـرـ

شوجله ايله برابر دلائل ثبوتيه ابتدا ممتنع طبق
ثانياً هيئت اتهاميه نك ثالثاً اشپو محكمه نك حده
تحقيق و تدقیق ندن پکه رك درجات ثلثه نك هر برند
مظهر قبول والتفات او اوب بوآدم رك متهم و مجرم
اولد فلري قرارى و يرلمش و محکمه تمیز رك تقضى
اوزر ينه ايكنجى دفعه اوله رق اجرا ايد يلان
محاکمه علنيه ده دخى ارادن خىلى وقت مرور
ايتش يكىن صحت و قوتى جھتلە اصلاً تغىر ايتكىوب
تصادف و تأيد ايلشدەر

بولنه جغى ظاهر ايدوکندن قانونك عدالتىلە
محكمەنڭ حقاپىتىنەن حکم برايەت طلبىنە بولنى دېغى
افادە ايدىلىدى
رئىس محکمە كىندى مدافعە لرى امرىنە بىرىدە جىڭلارى
قالوب قالدىغى قسطى وطناسا كىدىن بعدالسؤال
ينه انكار جرم ابلە بشقىد دىيە جىڭلارى او لمدىغى بىان
ايتىدكلىرىنە ختام محاكمە تفھىم ايدىلىدى
طرفينىڭ ادعا و مدافعاتى و قرائىت اولنان افادە
مضبوطە او راقى او زرى ينه ايجاب كىفيت لدى
المذاكره اجرا قىلنغان محاكمە علنييەدە فعل قتلده
مظنون عليه قسطى وطناس مدخلار بىنى كلياً انكار
ايدەبۈر لر ايسەدە كىندولى ينك سرخوشلىق
حالىلە لىلە حادىتىدە او تەدە بىرودە كىزدىكلىرىنى
اقرار ايتلىرى ينه و شاھد ملتىبادى دىخى ايشتمىش
اولدىغى كورلىتى او زرى ينه مقتول ارسىتىدى ايلە
واروب مۇزاكي او غلى صوهنڭ مجرىوح صوه كىندىسى
بماشادىدە صورى دقلرنە مجرىوح صوه كىندىسى
قوچە باش او غلى طناش و مورەلى قسطى يارەلدىكىنى
سوپلىسىلە مقتول ارسىتىدى يانىدىن غائب او اوب
برىچق دقىقە حصىركە كىندوسىدە ارقەلرنەن كىدرىك
مظنون علىھىركە ارسىتىدى يە بچاقله او ردقلە بىنى
كورمىش او لمىسە ويانى استوراكي دىخى ايشتىدىكى
كورلىتى يە بناء مساfer او لدىغى ظافرو نام خاتونك
خانەسىندىن چىقىوب باقدىغىندە مرقوم قسطى يى
ارسىتىدى التە المش وارسىتىدىنىڭ او سىتىنە دىخى
طناس اولەرق غوغى ايتىكىدە والنەن يچاغى
الدم دىيە بىرسى ايشىدلىكىدە و حصىركە دن فنا بوغىلىم

شخصیه مدعیه هرنه قدو مجرم ملدن اجرت
ومصارف سائره مقابله نده اوں ایکی پیک کسورد
غروش دعوی ایده یور ایسہدہ بونک کیفیتی تمامیله
معلوم اوله یوب مقداری فاحش کورندیکنندن
مصارف ضروريه اولمق اوزره و قوعبولان
استدعا سنہ مبنی بالتدقیق محکمه جه فرار و یویله رک
حد اعتمادالنده تقدیر اولنان اوچیک غروشك
اصولی دائره سنده حکومه ملدن اخذ یله مدعی
مرقومه اعطاسنه ومصارف محکمه ایله نقض
خرجنک دخی اخذ و استیغاف سنہ کذلک طناش
حقنده بالاتفاق و قسطی حقنده ڈلثان ارانک اجتماعیله
قرار و یرلدی

تعیین جزا فراری دخی طرفین مو اجهه سنده فرائت
ولند قدن صکره ریس محاکمه ذکر اولنان یوز بتش
در دنجی ماده بی او وو یه رق اشته بوماده حکمده
تو فیقاً اون بشر سنه مدت کورل جزا سیله محکوم
ولاد قل بی وا کرجه بو حکمده بودیه جکلری وار
بسه اوراق حکمیده ایله محاکمه تمیزه کوند رالک
اوزره بو هفتنه طرفنده بر لایجه ویره بیله جکلر بی
اخته ایلیوب اصول محاکمه جه معین اولان
معاملات اکال ابدالدی

فی ۱۷ جاذی الاولی سنہ ۳۰۳ و فی ۹ شعباط سنہ ۳۰۱

قسطی حقنده دخی ڈلشاں ار انک اجتماعیله مجرمیتلر ینه
قرار و یولدی
مجرمیت فراری متهم مرقوهانک مواجھہ لوندہ
فرائلہ تعیین جزا ری حقنده او لان مطالعہ لوی
مدعی عمومی معاون نلکنندن لہی الاستماع مجرمیتلر ینه
قرار و یو یلان قسطی و اطناسٹک فعل و حرکتلوی
قانون جزانک یوز یکش در دنجی مادہ سی حکمی
مسئلزام ایدو کندن او او جھله تعیین جزا رو ینی طلب
ایتدی صوک سوزاری او لمق او زرہ بودیه جکلری
او لو ب او لمدیغی صور لدقده انکار لوندہ مصر
بولندیلو وو کیل طوہ افندی دخی قتلات بالمقابلہ
وقوع بولدیغندن او او جھله قرار و یرلسنی طلب
اینکله هیئت محکمہ اجرائی مذاکرہ بہ چکلدي

جهت جزائیه لوی حقنده دخی ایچ-اب کیفیت
لدى المذاکره متهمملک بالمحاکمه ثابت اولان جرملى
فوران غضبله و قواعد کلدیکى و بونده تصمیم و تصور
اول مدینگی اکلاشیله رق بناءً علیه معاون مویی الیه
طرفندن ایمان اولنان قانون جزانک یوزیتش در دنجی
ماده سنه موافق بولنوب طومه افندیش پیان
ایتدیکی معابله صورتی ایسه-ه غیر وارد ایدو کنه
وماده ه مذکوره نك وقره او لیسنده بر کیسه من غیر
تمهد بر شخصی اتلاف ایتش ایسه او شش سنه
مدته کورکه وضع اولنور دیو محدر اول مدینگنه
بناءً و مرقومملک بدایت توقيقی اولان ف ۲۳
رەھمان سنه ۹۹ تاریخندن اعتباراً بعد التشهیر
اون پسر سنه مدتله کورکه ۋۇنلارینه و حقوق

(محکمه تغییر حقوق داره می)

مدعی علیه تجاردن بولندیغی تقدیرده هر دعوا نک
مدعی علیه تابع اولدیغی محمد مدد رئیسی
احکام قانونیه دن اولمسیله محکمه تجارنه فصل
دعوى أولنيق اقتضا ایدر . مداینه نقداً غروش
اولهرق قائمه نک نشر و اخراجندن مقدم اولدیغی
تحقیق ایلسی حالنده مدیونک قائمه نک تداولده او لدیغی
بر زمانه دینک قائمه او لهرق مال صندغنه دیبوزیتو
ایتسیله دینک تسویه و ایفاده ایلسی نقض
حکمی موجب اولور

(خلاصه اعلام)

وکیل فصیح افندی طرفندن قویه تجارت محکمه
سنده مراجعته طلب و دعوى اولنوب مدعی علیه
خره لمبوس دخی قائمه نک الفاسندن مقدم یعنی
ف ۱۷ مارت سنده ۹۵ تاریخندن مشارالیه او لان
مذکور المقادار دینی مجلس تغییر حقوقه بالمراجعه
الدیغی مضبطه اوزرینه مال صندغنه دیبوزیتو
ایدرک دینندن بری اولمش ایدوکنی بیان ایلسی
او زرینه اجرا قلنان تدقیقات نتیجه سنده الغای
قوائمند مقدم بر بورج ایچون دیبوزیتو ایلدیغی
تحقیق و تین ایدن بر یوک التمش بر بیک یدی یوز
غروش قائمه نک پاشای مشارالیه مارالیان
الاجغنه محسو با اول و آخر قبضنه و کیل بولنان
مویی ایله فصیح افندی یه و بر لسنه دار اعطای
قلنان اعلام اوزرینه مشارالیه پرتو پاشا جانبدن
محکمه استیناف تجارت قسمه بالمراجعه اقامه
ایدیلان استیناف دعوا سنک قسم مذکور جه غیاباً
واعتراض على الحکم او زرینه وجاهه اجرا ایدیلان
محاکمات و تدقیقات نتیجه سنده الغای قوائمه حفنه
نشر اولنان ف ۸ مارت سنده ۹۵ تاریخی
اعلان نامه نک بر برجی ماده سندن در دست او لان
استقراض جدیدک حصولنده مالیه نظارت جملیه
سندن اعلان او لدیغی وجهه درت یوزلک قائمه یه
بر لیرا و بر یله رک قوائمه موجوده کلیاً و دفعه قالدیری
او زره اشبوا قرار نامه نک اعلانی تاریخندن اعتیاراً
کافه واردات دولت قائمه نک نشر و اخراجندن
اولکی حاله ارجاع ایله نقداً استینافا او لنه جنی
وایکنی ماده سندن دخی قائمه بر برجی ماده ده
و دیبوزیتونک اعاده می شمارالیه پرتو پاشانک

عیناً سالف الذکر الاجغنه محسو با مشارالیه
پرتو پاشایه تسلینه فرار و یلدیگی اکلاشیسی
ومشارالیه پرتو پاشا حضرت بیک و کیل یورکی
اپوستولیدی افندی طرفندن معامله واقعه اقراظ
و استقراضدن عبارتدر . نقضی استدعا
او لنسی و مدعی علیه و کیل یوردانکی رو فائیلیدی
افندینک تججه جوابی دخی ۰۰ محتوی بولنسی
او زرینه طرفین لدی الاستجواب و باش مدعی
عموی معاونلرندن عز تلو یورغاکی افندی بالاستیاع
محکمه تغییر حقوق داره می اسباب آیدیه مبنی اعلام
مذکوری نقض ایتشدر

(فقره حکمیه)

ایجابی لدی المذاکره اول امرده خصوص
مذکورک محکمه تجارت ه عائد اولدیغی حقنده در میان
اولنان وظیفه اعتراضنک تدقیقنه لدی الابتدا
دعوای واقعده مدعی علیه او لان خرمبوسک
تجاردن او لدیغنه و هر دعوا نک مدعی علیه که
تابع او لدیغی محکمده رئیسی احکام قانونیه دن
او لمسیله خصوص مبحوث عنهمک محکمه تجارت ده
رؤیتی یولنده بولندیغه مبنی او لباده کی اعتراض
معاون مویی ایله یورغاکی افندینک مطالعه می
وجهه شایان قبول کور یاه میرک رد ایدلکدن
صکره اساس ماده نک تدقیقنه کیریشلک کده محکمه
استیناف تجارت قسمی اعلامنک تججه مفادی مرقوم
خره لمبوسک مشارالیه پرتو پاشایه دینی بولنان
بر یوک التمش بر بیک یدی یوز غروش قوائمه نقدیه نک

ف ١٧ مارت سنه ٢٩٥ تاریخنده محلی مال صندیغنه دیپو زیتو ایدوب مشار اليهه دخی باپروتسو اخطار کیفت اینش اولمسیله في ٧ اگستوس سنه ١٢٩٥ تاریخنی قرار نامه موجبم دین مذکوری تسویه و ایفا اولنش دیک او لدیغندن مذکور قائمدله عیناً پاشای مشار اليهه تسلیمی لزومه حکم و قرار و برلديکندن عبارت اولوب اشبو حکم علیهه مستدعی پاشای مشار اليهه و کیلی بورکی اپوستولیدی افندیک باشیجده اعتراضی ایمه مداینه واقعه قائمدله نشنندن پک چوق زمان مقدم اولمسنندن ناشی دین مذکورک لیرا یوز فرق غروشدن تسویه سی اقتضا ایده جکندن في ٥ مارت سنه ٢٢٩٥ تاریخنی قرار نامه دیک بومثلاو دیون عیقه به شمولی اولدیغی جهته مدیون مرقومک بروجده محمر بریوک المش بر بیک یدی یوز غروش محلی مال صندیغنه دیپو زیتو اینسیله دینی کاملأ تسویه و ایفا ایلش عد اولنه میجه جغی در کار ایکن محکمه استینافیه جه بوصورته دینک کاملأ تأدیه ایدلش اولدیغنه ذهاب او نیسی یولسز ایدوکی خصوصی اوله رق واقعاً مداینه مذکوره نقداً غروش اوله رق قائمدله نشر واخر اجندن مقدم اولدیغی سیاق اعلامدن مستفاد قلندیغی جهته مدیون مرقوم خرمبلوسک محلی مال صندیغنه مذکور القدار قائمدله دیپوز یتو اینسیله دین مذکورک تسویه و ایفا او نیش عد ایدلیسی یولسز اولدیغندن اصول محکمه حقوقیه قانون جزانک بوز سکسان بحی ماده سنه توافقاً بعد الشهیر اوج ماده سنه مدته کورکه فو نیسنه و اوتوز برجی ماده موجبم حقوق مدنیه دن بالاسقط اموالنک جزینه مکمه جنایتدن حکم او نیش و قانون موقت مذکورک اوجبوز یتش یلدی و اوجبوز یتش سکز و اوجبوز سکسان برجی ماده ریله مواد سارهه می احکامه توفیق معامله او نیسی مرجعنه بیدرلش اوللغه اعلان کیفته ابتدار قلندی في ٢١ جاذی الآخره سنه ٣٠٣ و في ١٥ مارت سنه ٣٠٢

اعلان

زوجه سی امینه ادا خانه حاصل ایندیکی خصومته مبنی قتل قصدیله ایک ال روولور انداخت اینسندن طولابی منهم بولنان خلیلک فرار اینسندن و حفنه اجرا قلنان تحقیقات اوزرینه هیئت اتهامیه جه جنایته اتهام او نیسندن شی اصول محکمات جزایه قانون موقتنک اوجبوز یتش برجی ماده سی موجبم حقوق مدنیه دن بالاسقط اموالنک جزینه مکمه جنایتدن غیاباً حکم او نیش و قانون مذکورک اوجبوز یتش یلدی و اوجبوز یتش سکسان بحی ماده سنه توافقاً بعد الشهیر اوج ماده سنه مدته کورکه فو نیسنه و اوتوز برجی ماده قانونیه منظو قبجه حقوق مدنیه دن بالاسقط اموالنک جزینه مکمه جنایتدن غیاباً حکم او نیش و قانون مذکورک اوجبوز یتش یلدی و اوجبوز یتش سکسان بحی ماده سنه توافقاً بعد الشهیر اوج ماده سنه مدته کورکه فو نیسنه و اوتوز برجی ماده

قانونیه موجبم حقوق مدنیه دن بالاسقط اموالنک بجزینه مکمه جنایتدن حکم او نیش و اصول موقت مذکورک اوجبوز یتش یلدی و اوجبوز یتش سکسان برجی و اوجبوز سکسان برجی ماده ریله مواد سارهه می احکامه توفیق معامله او نیسی مرجعنه بیدرلش اوللغه اعلان کیفته ابتدار قلندی في ٢١ جاذی الآخره سنه ٣٠٣ و في ١٥ مارت سنه ٣٠٢

سارهه می احکامه توفیق معامله او نیسی مرجعنه بیدرلش اوللغه اعلان کیفته ابتدار قلندی في ٢١ جاذی الآخره سنه ٣٠٢ و في ١٥ مارت سنه ٣٠٢

مهم

چوبان اسـ اعیلک کیفیت جرح و قتلندن طولابی متهم بولنان بورکینک بوکره فرار اینسندن و حفنه اجرا قلنان تحقیقات استنطاقیه اوزرینه هیئت اتهامیه جه جنایته اتهام او نیسندن ناشی اصول محکمات جزایه قانون موقتنک اوجبوز یتش برجی ماده سی موجبم حقوق مدنیه معامله مقتضیه ایفا و محکمه غایبیه سی اجرا اولندرق مرقومک جزا قانوننامه همایونک بوز یتش در برجی ماده سندن فقره اولیسنه توافقاً بعد الشهیر اون بش سنه مدته کورکه فو نیسنه و اوتوز برجی ماده قانونیه موجبم حقوق مدنیه دن بالاسقط اموالنک بجزینه مکمه جنایتدن حکم او نیش و قانون موقت مذکورک اوجبوز یتش یلدی و اوجبوز یتش سکز و اوجبوز سکسان برجی ماده ریله مواد سارهه می احکامه توفیق معامله او نیسی مرجعنه بیدرلش اوللغه اعلان کیفته ابتدار قلندی في ٢١ جاذی الآخره سنه ٣٠٣ و في ١٥ مارت سنه ٣٠٢

مهم

حساکر شاهانه پیکاشیلندن اسماعیل افانک
حسن پهلوان ذمته مطلع شرعی الاجنبی
اولان مبالغ معلومه نک تسویه سی ضمته مدیون
مرقومک عهده سند او اوب مر هون بولنان ارن
قریه سند اسکداریولی نام محلده واقع کروم مغروسه
واشجار مثربی حاوی عتیق درت دونم مقداری
برقطعه ملک با غبوندن اقدم بالمزایدہ لیرا یوز غروش
حساپله یدی بیک یوز غروش بدل ایله طالبی
عهده سند تقرر ایتش اولدینگدن تاریخ اعلاندن
اعتبار آنایت او تو ز برکونه قدر یوزده بش ضمیمه
زیاده به طالب اولنلرک اعلامات شرعیه اجرا
دانه سند مراجعت اتلری

في ١٩ مارت سنه ٣٠٢

محکمه سی اجرا داره سند اعلان اولنور
في ١٩ مارت سنه ١٣٠١

متوفی اربود محمد نظیف افندینک حال حیاتنده
صغریه خالده خانمک مالندن با جلت شرعیه مع نما
استدانه ایلدیکی مبالغ معلوم مقابله نده بیرام پاشاده
قسم اغا بوستانه واقع بین الاصناف کدک تعبیر
اولنور الات لازم دن متصرف اولدینگی اللی سهم
حصه شایعه سی صغیره من بوره عهده سند
رهن ایلش ایسده مبلغ مذکوری تأدیه ایتمکسزین
و فاتی و قوی بولدینه و ورثه سی سلیم اغا ایله
ذوالقار و ظریفه خانمک عبارت ایدوکی
ومتوانک دینی اللی طقوز لیرا قصور غروشه
بالغ اولدینگی تحقق ایلدیکنه و مبلغ من بورک حصه
ارشیدلری نسبتند تخصیلی و عنک اوله مدبینی خالده
مذکور کدک حصه سند من بور تانه انتقال ایلیان
تلشان حصه نک فروختیه انم اندن حصه

شیرین او غلی اغو بک دلبندی مانوق ذمته
محکوم به الاجنبی اولان مبالغ معلومه نک تأمین
استیفامی ضمته تحت بجزه النان او سکدارده
یکی محله ده قره مانلی زاغنده واقع اون ایکی نومروی
کارکیر خانه سی تحتنده کی ببر دکانتک مع ملک
و کدک نصف حصه سند کوستیلری فروختی مقرر بولنگله
تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره
من ایده به مبادرت اولنه جنی اسکدار بدایت

فلنگنه واجرا قانون موقعتک یکرمی طقوز بجهی
ماده سند بومثاو مدیونک معلوم بر اقامته کاهی
اولدینگی و کندوسی میدانه بولنگنه خالده
اوج آی ظرفنده اثبات وجود ایتی ایچون اصول
محاکمه نظامنامه سند یکرمی التنجی ماده سی
موجنجه حرکت اولنور با واج آیک افقنا سند
مدیون اثبات وجود ایتی ایسه امتناعی ثابت اولور
و حکم اعلام اجر قلنور دیو محتر بولنگنه بناء
ذکر اولنان مواد قانونیه یه توفیقاً تاریخ اعلاندن
اعتباراً طسان برکون ظرفنده و رثه من بورون
ظرفندن اثبات وجود ایلدیکی خالده برموجب
اعلام مذکور رهنده میر مومی الیه مایه عائد اولان
حصه مصیمه لرینک فروختیه استیفای دین
ایله جکی و فضلہ قالور ایسه اجرا وزنه سند
حفظ اولنه جنی و کفایت ایتدیکی خالده اوست
ظرفی مطالبه قلنگ جنی در سعادت بدایت محکمه سی
مرکز اجرا داره سند اعلان اولنور

في ٢٠ مارت سنه ٣٠٢

في ٢٢ مارت سنه ٣٠٢

بویاجی قریه سند ساکن اجزاچی فو طبادیسک
خانه سند اشیرلش اولان برقاچم جوهراتک
سارقلی زوجه سابقه سی ایله دیقان
و دیقانک برادری مهران و قنداشی لیون واشناغی
اریتیند و یاخود بدلاری بولنان ایکیوز او تو ز
ایچق عدد لیرای عثمانی واون بر بیک سکز یوز

طقسان بیچق غروشله مصارف محکمه و ساره نک
مدعی علیه دن و یالکز دیقاندن ایی عدد لیرا
جرای نقدینک استیفاسی در سعادت بدایت
محکمه سی جزا داره سند اعطای اولنان في ٢٢
ایلوں سنه ١٣٠٠ تاریخی اعلام موجنجه
محکوم بولنگنه مبلغ من بورک تأمین استیفاسی
ضمته مدعی علیه دن النینک بویاجی قریه سند
چشم ارقه سی زاغنده متصرف اولدینگی ایکی
نومروی بر باب خانه سی عند المزايده ایله بیک
وینه محل مذکورده واقع درت نومروی مع ملک
و کدک قصاب دکانتک عرصه سی بیک و محل
مذکورده بر بجهی زقاده بر نومروی دیکر بر باب
قصاب دکانتک بولنان نصف حصه سی بیک التیوز که
من حیث المجموع سکز بیک التیوز غروش بدل
ایله طالبی عهده سند تقرر ایلدیکنند اشو اعلان
تاریخندن اعتباراً بدل مذکور او زرینه یوزده
بش ضمیمه طالب اولنلرک بک او غلی بدایت محکمه سی
اجرا داره سند مراجعت اتلری اعلان اولنور

في ٢٢ مارت سنه ٣٠٢

خدیجه و همشیره سی باعثه خانلرک در سعادت
بدایت محکمه سی ایکنجه حقوق داره سند
و بریلان في ١ شباط سنه ٣٠١ تاریخی
واوچیوز ایکی نومروی بر قطعه اعلام موجنجه

جاده کیرده واقع ۵۸۵ نومروی مغازه ده
بالمزایده فروخت او انه جغمدن ایستک ایدنلوك يوم
مد کوره ده موجود بولنلوي بك او غلي بدایت
محکمه سی اجرا مأمور یتی جانبیندن اعلان او لسور
في ۲۵ مارت سنه ۳۰۳

بعچوان یکیت باشیسی پاندونك رشادتلو شخ
مصطفی رضا افندی يه باعلام حکوم به دینی او لان
مبالغ معلومه نك تأمين استیفاسی ضمینه نده محجوز
بولنان مدیون مرقومک چکمهجه صغیر داخلنده
جندره بوغازنده واقع حدود معلومه ایله محدود
یدی بحق دونم عتیق وایکی دونم سکز بحق اولک
وقرق درت بحق زراع جدید اعتبار يله متصرف
اولدینگی مع مشتملات اون ایکی نور و ایله مرقم
برقطعه بغچه ده کی نصف حصه شایعه سی تاریخ
اعلاندن اون بش کون صکره مقری قریله سند
واقع محکمه بدایت اجرا دائره سند
فروخت ایدیله جکی اعلان اولنور

فابو يقه بخ خره لمبوسه محکوم به دینلری اولان مبالغ
ملومنه نك تأمين استیغاسیچون بروجه مناصفه
مشترکاً موئی اليهم عهده لرنده او اوب داین
طرف ندن تحت جزه الديري يلان واعلام مذکور
ایله ججزی تصدیق اید يلان علطه ده سلطان بايزيد
محله سنه طو بحیلو جاده سنه واقع يوز يکرمی
ارشون عتبیق ویتش اوچ ارشون الی سانتم جدید
تریعی حاوی اوچ يوزلی و شهری در تیوز يکرمی
خروش ایچارلی وایکیوز او تو ز بش نومروی
بر قطعه عرصه نك تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش
کون صکره بالزایده فروختنہ تشبت اولانه جغی
و تنظیم ایتدیو يلان خر بسطه منادی بکراغا نزدند
اولدیغندن کرک خر بسطه بی کورمک و کرک دها
ذیاده معلومات المق استیانلرک در سعادت مرکز
اجرا دائرة سنه مراجعت ایتلری اعلان اولنور

تھجھی پنایوط واوورنیک ۳۰۳
تومرسیلہ
مرقم اولان اعلام مو جبجھہ مسیو علکساندر
بانپسو پلو یہ دینی اولان ببالغ معلو معلوم نک
تسو یہ سی ضمیمہ محجوز اولوب فروختی محکوم
اولان بر طاقم امتحنہ متنوعہ نفیسہ سی اوچیوز
ایکی سنہ سی نیمسے ایک بر بھی صالی کونی ساعت
اوچ رادہ لرنڈہ بک او غلمندہ شاھقولی محلہ سمندہ